# **Panopto: Captions**

Last Modified on 07/15/2024 5:24 pm EDT

**Panopto** offers several different ways to add captions to recordings, including translated captions. Once captions are added, viewers will be able to turn them on during playback in Panopto's viewer window or, if they download a recording, using any other media player that supports captions.

Warning: Captions for recordings published on a college website or used in academic courses must comply with the Americans with Disabilities Act (ADA). While this articles covers how to create and edit Panopto's automatic captions, these captions are not always ADA-compliant! Please read the Captioning help doc to ensure your recordings' captions meet this mandate.

### **ASR Captioning in Panopto**

By default, Panopto automatically adds English **automatic speech recognition (ASR)**-generated captions for uploaded recordings *that do not already have captions*. This means if you upload a *captioned* video, Panopto will NOT overwrite those captions.

Some important things to know about this process include the following:

- The ASR process starts after a recording has finished uploading. Processing times are typically shorter
  than the duration of the recording, but may take up to 24 hours in periods of heavy demand. If it takes
  longer than that, please contact the Help Desk.
- When Panopto imports a Zoom recording, the recording's caption file is also imported. So, if the
  recording has captions, ASR captions will not be generated for these videos. (Zoom recordings
  imported without captions will receive ASR captions).
- ASR captions are saved as a separate file that is formatted for display during playback (closed captioning). They are NOT embedded in the video itself (open captioning).
- ASR captioning is available in languages other than English. See Panopto's article How to use multiple language ASR captioning for supported languages and instructions on how to enable them.

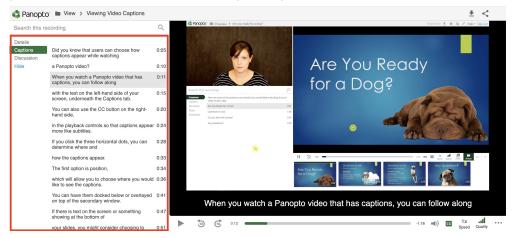
### View and customize a video's captions

- 1. Log into Panopto.
- 2. Find your recording and click **Edit** to open it in the editor window.
- 3. Click © Closed captions at the bottom of the video player window to toggle closed captions on and off.



Click **Open Captioned Settings menu** to customize the video's captions. You can change the captions' **Speed** or click © **Captions** to change **Position**, **Color**, or **Size**.

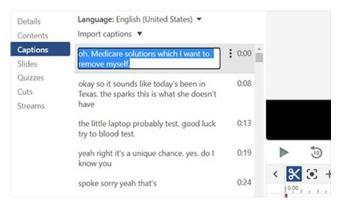
5. If you need to edit captions, click **Captions**. You will be able to see time stamps for captions and search for particular ones. You can then edit a specific piece.



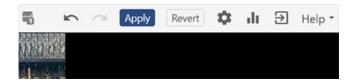
Attention: If you are viewing the recording in an embedded player, it may have more limited captioning options. Log into Panopto to view the recording with a full set of captioning options.

### **Edit captions in Panopto**

- 1. Log into Panopto.
- 2. Find your recording and click **Edit** to open it in the editor window.
- 3. Click Captions.
- 4. If have captions you've created outside Panopto, you can add them by doing the following:
  - Click Import Captions > Upload or Request Captions.
  - A new menu will open. Select Chose File from it.
  - Pick the file you want to add from your device's hard drive.
  - Click Upload Captions.
- 5. Otherwise, find the caption you want to edit by scrolling through the ASR captions or using Find & Replace to search for a word or phrase. When you find something you want to change, do one of the following:
  - To edit a caption, double-click on it and make any needed changes. Press Enter on your keyboard to save your work



- To **add** a new caption, pause at the point in the video timeline where it should appear. Type the text into the **Enter a caption** box and press **Enter** on your keyboard to save it.
- 6. Once you've entered all your desired changes, click the Apply to save your work.



Panopto will begin processing the changes. The more changes you make, the longer the processing time.

Attention: Only video Creators can edit captions. To give another person Creator permissions, go the *folder* containing the recording, click % Share, search for the person's name and select it, assign them the role of Creator, and click Send.

### **Edit caption files outside Panopto**

If captions need extensive editing or you want to translate them to create subtitles, it may be easier to export the caption file, edit it outside of Panopto, and then re-upload it to apply your changes.

#### **Export caption files**

- 1. Log into Panopto and find your recording.
- 2. Click @ Settings.
- 3. Click Captions.
- 4. In the Available Captions menu, select the language of the caption file you wish to download.
- 5. Click Download file.

**Caution:** The **Download unedited caption file** option includes sections of the video that have been cut or moved in the video editor. Make sure to delete them before you begin editing outside of Panopto.

#### Edit the downloaded file

1. Open the downloaded captions in a text editor like NotePad (Windows) or TextEdit (macOS)

Warning: Do NOT use a word processor like Word or Google Docs for editing, as they will add invisible code to your file that will create issues when you upload it back to Panopto.

- 2. Notice how the document is formatted and preserve this format as you edit. Each caption consists of three lines, with a blank line after each one:
  - Line 1: Caption number (does not appear on screen).
  - Line 2: Caption display period. For instance, 00:00:01,000 -> 00:00:03,500 means the caption appears one (1) second into the video timeline and disappears at 3.5 seconds.
  - Line 3: The caption text.
- 3. When you are finished editing, save the file with an .srt file extension.

#### Import caption files

- 1. Log into Panopto , and find the recording.
- 2. Click **@Settings**.
- 3. In the pop-up menu that opens, go to the Captions tab.
- 4. If you need to replace an existing caption file, click its language in the **Available Captions** menu. Then, click **Delete Captions**.
- 5. In Upload Captions menu, choose the language of your caption file. Then, click Choose file and browse for the saved .srt file on your device. If your captions are based on the edited (e.g., trimmed) version of the recording, check Captions are based on the edited sessions
- 6. Click Upload Captions

**Note:** You can upload multiple caption files in different languages to provide subtitle translation. See How to Add Translated Captions for details.

# **Further Resources on Captions in Panopto**

- ☐ Viewing Video Captions (Panopto)
- How to Manually Caption in the Editor (Panopto)

# **Questions?**

If you have any additional questions or problems, don't hesitate to reach out to the **Help Desk!** 

Phone: 610-526-7440 | Library and Help Desk hours

Email: help@brynmawr.edu | Service catalog

Location: Canaday Library 1st floor